



# Kutoa msaada wa uhamiaji nchini Australia

## Usaidizi wa uhamiaji ni nini?

Msaada wa uhamiaji ni wakati mtu anatumia ujuzi wa mtu, au uzoefu katika, utaratibu wa uhamiaji kusaidia na maombi ya visa au mambo mengine ya visa kwa:

- kuandaa, au kusaidia kuandaa maombi ya visa au hati nyingine
- kushauri kuhusu maombi ya visa au jambo la visa
- kuwakilisha, au kuandaa, kesi mbele ya korti au mamlaka ya kupitia upya kuhusiana na suala la visa.

## Msaada wa uhamiaji haujumuishi:

- kufanya kazi ya ukarani kuandaa (au kusaidia kuandaa) maombi au hati nyingine, kwa mfano kufanya skani au kutuma nyaraka kwa posta
- kutoa huduma za tafsiri na ukalimani
- kumshauri mtu mwingine kuwa ni lazima aombe visa
- kupitisha habari iliyotolewa na mtu wa tatu, bila kutoa maoni ya maana au ufafanuzi wa habari hiyo.

## Nani anaweza kutoa msaada wa uhamiaji nchini Australia?

Wakala wa uhamiaji waliosajiliwa tu, watendaji wa sheria wa Australia au mtu mwenye samaha ndiye anaweza kutoa msaada wa uhamiaji nchini Australia.

## Wakala wa uhamiaji waliosajiliwa

Wakala wa uhamiaji waliosajiliwa (Registered migration agents) lazima wafikie mahitaji fulani ya maarifana ya tabia ya kuorodheshwa kwenye Register of Migration Agents inayopatikana kwenye tovuti ya Office of the Migration Agents Registration Authority (OMARA)

[www.mara.gov.au](http://www.mara.gov.au)

## Watendaji wa sheria

Mtaalam wa sheria ni mwanasheria ambaye ana cheti cha mazoezi ya kisheria ya Australia. Wataalam wa

sheria wanaweza kutoa msaada wa uhamiaji kuhusiana na mazoezi ya kisheria.

## Watu wa msamaha

Mtu anaweza kutoa msaada wa uhamiaji kihalali ikiwa hawatozi ada kwa msaada wao na ni:

- mteuzi, mdhamini au mwanafamilia wa karibu wa mwombaji wa visa
- mbunge, mwanachama wa ujumbe wa kidiplomasia, ujumbe wa ubalozi au shirika la kimataifa
- mtu anayehusika chini ya *Public Service Act 1999* (*Sheria ya Utumishi wa Umma 1999*) au mshiriki wa utumishi wa umma wa Jimbo au Wilaya akitoa msaada wa uhamiaji kama sehemu ya kazi yake
- mtu anayetoa msaada wa bure kuandaa uwasilishaji kwa Waziri.

## Taarifa zaidi

Kwa habari zaidi kuhusu ni nani anayeweza kutoa msaada wa uhamiaji nchini Australia, pamoja na jinsi ya kuripoti wasiwasi juu ya watoa msaada wa uhamiaji, tafadhali tembelea ukurasa wa tovuti ya Department of Home Affairs '[Who can help you with your application?](#)'.

## Mawakala wa elimu

Mawakala wa elimu sio watu wa msamaha na hawawezi kutoa msaada halali wa uhamiaji nchini Australia isipokuwa wao pia ni wakala wa uhamiaji aliyesajiliwa (registered migration agent) au mtaalamu wa sheria.

## Adhabu kwa kutoa msaada haramu wa uhamiaji

Ni kosa kwa mtu kutoa msaada wa uhamiaji nchini Australia isipokuwa kama mtu huyo ni wakala wa uhamiaji aliyesajiliwa (registered migration agent), wakili wa sheria au mtu anayesamehewa.

Adhabu ya kutoa msaada haramu wa uhamiaji inaweza kuwa hadi kifungo cha miaka 10.

Julai 2021

## **Kuripoti msaada haramu wa uhamiaji**

Mtu yeyote anayetoa msaada haramu wa uhamiaji nchini Australia anapaswa kuripotiwa kutumia [Border Watch Online Report](#) kwenye tovuti ya Department of Home Affairs.